



mitteilungen

mit amtlichen Publikationen

Nr. 10 | 16. Mai 2019

ERSATZWahl SCHULRATSPRÄSIDIUM PRIMARSCHULE AU-HEERBRUGG



Christian Stricker, parteiunabhängig

Als ich um die Kandidatur für das Schulratspräsidium angefragt wurde, fragte ich mich: «Kann ich das?». Nach kurzer Überlegung wusste ich, ja, ich kann das und ich will es. Evelyn, meine Frau, und ich sind in Au aufgewachsen. Unser Lebensmittelpunkt liegt klar in unserer Heimatgemeinde. Darum möchte ich mich zum Wohl der Primarschulgemeinde Au-Heerbrugg engagieren. Meine Frau ist Lehrerin. Von daher weiss ich, dass der Schulalltag herausfordernd ist. Ich bin gewillt, zusammen mit dem Schulrat, Lehrpersonen und Eltern kommende Herausforderungen wie die Digitalisierung umzusetzen. Dies bedarf Verhandlungsgeschick, Empathie und Durchsetzungsvermögen. Durch meine jahrelange Berufserfahrung und meine Ausbildung zum Betriebswirtschafter HF bringe ich diese Kompetenzen mit. Mein Ziel ist es, aktiv zu gestalten, statt nur verwalten.

Wohnort: Au

Geburtsdatum: 17. Januar 1977

Beruf: Category Field Manager im Bereich Do-It

Hobbys: Skifahren (J+S-Leiter), wandern, Fitness

Vereine: Ski- und Snowboardclub St. Margrethen



Jürg Strässle, parteiunabhängig

Platon hat gesagt: «Es ist keine Schande, nichts zu wissen, wohl aber, nichts lernen zu wollen!»

Schon mein ganzes Leben begleitet mich mein grosses Interesse, Neues zu erlernen. Ich bin ein kreativer, lösungsorientierter und kommunikativer Teamworker. Soziale Kompetenzen, Durchsetzungsvermögen und Entschlusskraft sowie eine verlässliche und stets kompetente Arbeitsweise zähle ich zu meinen grössten Stärken. Genau diese sozialen und kreativen Eigenschaften sind in der heutigen Zeit, in der intelligenten Maschinen und künstlicher Intelligenz ein immer grösserer Stellenwert zugesprochen wird, sehr wichtig. Ich werde mit viel Energie und Engagement die Herausforderung einer Schule im Wandel begleiten und hoffe, mein grosses Interesse an gesellschaftlichen, pädagogischen und schulpolitischen Fragen zum Beruf machen zu können.

Wohnort: Au

Geburtsdatum: 11. Februar 1965

Beruf: Versicherungs- und Vorsorgeexperte, Hauptagent und Agenturleiter in Heerbrugg

Hobbys: Skifahren, Wandern, Jogging und Biken mit Familie und Freunden, Lesen, Kunst

Die drei Ortsparteien CVP, FDP und SVP haben für die Wahl am 30. Juni 2019 zwei Kandidaten nominiert. Eine öffentliche Kandidatenpräsentation findet am **Samstag, 18. Mai 2019, um 10.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Wees, Au**, statt. Fragen an die Kandidaten können an der Veranstaltung oder vorgängig an den Moderator Gert Bruderer (gert.bruderer@rheintalmedien.ch) gerichtet werden. Eine Kinderbetreuung wird im Kindergarten Wees und Schulhaus Wees von 10.00 bis 12.00 Uhr angeboten. Weitere Informationen entnehmen Sie aus dem Mitteilungsblatt, der Tagespresse sowie unter www.psah.ch/aktuelles.

GEMEINDERAT

Bevölkerungs-Workshop Ortsplanungsrevision

Am Montag, 3. Juni 2019, 18.30 bis 21.30 Uhr, findet in der Aula der Kantonsschule Heerbrugg, ein Bevölkerungs-Workshop zum Thema Ortsplanungsrevision statt. Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung zum Workshop ein. An dieser Veranstaltung wird über die veränderten Rahmenbedingungen für die Ortsplanung und die beabsichtigten Stossrichtungen des Gemeinderates für die anstehende Ortsplanungsrevision (Siedlungsentwicklung nach innen und Konzept der räumlichen Entwicklung) informiert. Lassen Sie sich aus erster Hand über den Fortschritt der Ortsplanung informieren und diskutieren Sie vor Ort über ausgewählte raumplanerische Themengebiete mit. Damit die Veranstaltung entsprechend vorbereitet werden kann, werden Sie um Anmeldung bis spätestens Freitag, 24. Mai 2019, an Claire Angehrn, E-Mail: claire.angehr@au.ch oder Tel. 058 228 62 38, gebeten.

GEMEINDEVERWALTUNG GESCHLOSSEN

Die Büros der Gemeindeverwaltungen sind am Donnerstag, 30. Mai 2019 und am Freitag, 31. Mai 2019, den ganzen Tag geschlossen (Auffahrtsbrücke). Der Pikettdienst der Elektrizitäts- und Wasserversorgung steht Ihnen für Notfälle unter Tel. 071 740 12 12 rund um die Uhr zur Verfügung. Auch das Bestattungsamt ist unter Tel. 071 744 22 36 zu erreichen.

ABSTIMMUNGSBÜRO

Stimmzähler/innen gesucht

Die Politische Gemeinde Au sucht zusammen mit den politischen Parteien ca. sechs Stimmzähler/innen für die Auszählung der Stimmabgaben bei Wahlen und Abstimmungen und das Stimmzählen an Bürgerversammlungen. Gemäss Art. 17 b Gesetz über Wahlen und Abstimmungen vom 5. Dezember 2018, Zusammensetzung Stimmbüros der Gemeinden, wählt der Gemeinderat die Stimmzählerinnen und Stimmzähler aus den Stimmberechtigten der Gemeinde. Er achtet auf eine angemessene Vertretung der politischen Parteien. Interessierte können sich mit dem Bewerbungsformular für Stimmzähler/innen, welches auf der Website www.au.ch zu finden ist, bewerben. Der Einsatz als Stimmzähler/in wird mit einem Stundenlohn von CHF 40 entschädigt. Wir bitten Sie, Ihre Bewerbung bis spätestens Montag, 3. Juni 2019, an Claire Angehrn, E-Mail: claire.angehr@au.ch einzureichen.

BAUVERWALTUNG

Eingereichte Baugesuche

- Baugesellschaft Wohnen, c/o S+L Real Estate AG, Poststrasse 5, Widnau; Installation je einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, Hauptstrasse 106a und 106b, Au
- CasalInvest Rheintal AG, Moosstrasse 1, Diepoldsau; Nutzungsänderung (Gewerberäume im 1. OG, 2. OG und DG werden zu Wohnungen umgebaut), Bahnhofstrasse 5, Heerbrugg
- StWEG Feuerwehrstrasse 3, Feuerwehrstrasse 3, Heerbrugg; Erstellen von zwei Parkplätzen
- Catalano Francesco, Kamorweg 9, Au; Erstellen eines Parkplatzes
- Rheintal Haus GmbH, Espenstrasse 139, Widnau; Änderung der bestehenden Zufahrt, Walzenhauserstrasse 41, Au

Erteilte Baubewilligungen im vereinfachten Verfahren

- Frei Rudolf, Nelkenweg 1a, Heerbrugg; Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe

Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren

- Frey Urs, Walzenhauserstrasse 77, Au; Ersatz der bestehenden Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innengerät)
- Schlosserei Strub AG, Hauptstrasse 145, Au; Lagererweiterung
- Credit Suisse Anlagestiftung, Real Estate Switzerland, Sihlcity-Kalanderplatz 1, 8245 Zürich; Nutzungsänderung (Gewerberaum in Hundefrisör-Salon), Bahnhofstrasse 9, Heerbrugg
- Credit Suisse Anlagestiftung, Real Estate Switzerland, Sihlcity-Kalanderplatz 1, 8245 Zürich; Nutzungsänderung (Gewerberaum in Blumenladen), Bahnhofstrasse 9, Heerbrugg

ÜBERBAUUNG «ERLEN», HEERBRUGG

Das Planungsgebiet der Überbauung «Erlen» befindet sich direkt beim Bahnhof Heerbrugg. Es wird begrenzt durch die Bahnhofstrasse im Südwesten und das Bahnareal im Südosten. Die übrigen Bereiche grenzen an die Auer- und Erlenstrasse sowie an private Grundstücke. Die Nutzungsplanung der Gemeinde Au lässt in diesem Planungsgebiet eine bauliche Verdichtung gegenüber dem Bestand zu. Die mit der zentralen Lage und der guten ÖV-Erschliessung verbundenen Potenziale sollen ausgeschöpft und attraktiver Wohn- und Gewerberaum geschaffen werden. Die geplante Überbauung gliedert sich in vier Hauptvolumen ein – ein turmartiger Bau mit acht Geschossen bildet den Auftakt. Die Gewerbenutzung im Erdgeschoss muss publikumsorientiert sein, insbesondere für Gastronomie, Dienstleistungen, Bildung oder Betreuung. Daneben kommt ein fünfgeschossiger Kopfbau und drei Wohnbauten mit je vier Geschossen mit dazwischenliegenden Höfen. Ecke Erlenstrasse und Auerstrasse soll das vierte Volumen, welches vier Geschossen umfasst, zum Stehen kommen. Zwei separate Tiefgaragen sind nur für Bewohner, eine weitere Tiefgarage ist öffentlich zugänglich. Die Pläne zur Überbauung «Erlen» finden Sie auf unserer Website unter den Neuigkeiten.

Planaufgabe, Sondernutzungsplan «Erlen»

In Anwendung von Art. 41 des Planungs- und Baugesetzes (sGS 731.1, abgekürzt PBG) hat der Gemeinderat folgenden Sondernutzungsplan genehmigt: Sondernutzungsplan «Erlen», Heerbrugg vom 7. Mai 2019, für die Grundstücke Nr. 1269, 1799, 2066, 158, 153 und 1999. Sondernutzungsplan mit den allgemeinen Bestimmungen. Der Planerlass liegt während 30 Tagen vom 20. Mai bis am 18. Juni 2019 im Gemeindehaus Au, Kirchweg 6, Au, Bauverwaltung, Büro 5, zur Einsichtnahme öffentlich auf. Innerhalb der Auflagefrist kann gegen den vorgenannten Erlass beim Gemeinderat Au Kirchweg 6, Au, Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardat. Die Einsprache hat eine Darstellung des Sachverhalts, eine Begründung sowie einen Antrag zu enthalten.

Planaufgabe, Teilstrassenplan «Überbauung Erlen»

Gestützt auf Art. 39 ff des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1, abgekürzt StrG) wird öffentlich aufgelegt: Teilstrassenplan «Überbauung Erlen» Heerbrugg, Gemeindestrasse 2. Klasse, Nr. 217, Erlenstrasse, teilweise Neuklassierung;

Gemeindeweg 2. Klasse, Nr. 730, Verbindung Bahnhofstrasse - Erlenstrasse, Neuklassierung; Gemeindeweg 2. Klasse, Nr. 731, Verbindung Bahnhof - Erlenstrasse, Neuklassierung. Vom Gemeinderat erlassen am 23. April 2019. Ort der Auflage: Gemeindehaus, Kirchweg 6, Au, Bauverwaltung (Büro 5). Auflagefrist: 20. Mai bis 18. Juni 2019. Schriftliche und begründete Einsprachen gegen die Notwendigkeit des Teilstrassenplans sowie die Art der Ausführung, können gemäss Art. 45 des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1; abgekürzt StrG) während der Auflagefrist beim Gemeinderat Au, Kirchweg 6, Au, erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardat. Die Einsprache hat eine Darstellung des Sachverhalts, eine Begründung sowie einen Antrag zu enthalten.

GERICHTLICHES VERBOT

«Parkieren verboten» (2.50) mit Zusatztext «Privat / Unberechtigten ist das Abstellen von Fahrzeugen auf den Grundstücken Nr. 2031 und 1454, Hauptstrasse 66 und 70, Au, unter Androhung einer Busse bis zu CHF 500 verboten. Berechtigt sind Bewohner und Besucher der Wohn- und Geschäftshäuser Hauptstrasse 66 und 70 auf den gelb markierten Parkfelder.» Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf den Grundstücken beim Kreisgericht Rheintal, Rabengasse 2a, 9450 Altstätten, Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam.

EINBÜRGERUNGSRAT

Amtliche Bekanntmachung und öffentliche Auflage

Der Einbürgerungsrat beschliesst über die Erteilung des Gemeinde- und Ortsbürgerrechts. Seine Beschlüsse zu den ausländischen Staatsbürgern unterliegen dem Auflage- und Einspracheverfahren. Der Einbürgerungsrat hat am 1. Mai 2019 folgenden Personen das Bürgerrecht erteilt:

- **Kaysi Erol**, geb. 14.09.1979, von Türkei, mit **Farano Jean**, geb. 13.08.2005, von Italien, beide wohnhaft Giessenstr. 9, Au
- **Ristemi Sefer**, geb. 15.09.1975, von Mazedonien, mit **Ristemi Melek**, geb. 03.10.2009, von Mazedonien, beide wohnhaft Zinggenstrasse 2, Au
- **Sabedini Ariana**, geb. 19.11.1985, von Kosovo, mit **Sabedini Eliesa**, geb. 27.07.2008, von Kosovo, mit **Sabedini Dion**, geb. 05.12.2013, von Kosovo, alle wohnhaft Giessenstrasse 9a, Au
- **Embacher Aurelia**, geb. 07.07.1976, von Rumänien, wohnhaft Emserenstrasse 5, Au
- **Mujkic Mina**, geb. 01.02.1996, von Bosnien und Herzegowina, wohnhaft Sägestrasse 9, Heerbrugg
- **Coralic Safet**, geb. 19.06.1971, von Bosnien und Herzegowina, mit **Coralic Senada**, geb. 04.12.1974, von Bosnien und Herzegowina, beide wohnhaft Berneckerstrasse 4a, Au

An der Sitzung vom 1. Mai 2019 wurde neben den positiven Entscheidungen auch Einbürgerungsgesuche abgelehnt. Stimmberechtigte der Gemeinde Au können während der Auflagefrist Einsicht in die Dossiers nehmen und gegen den Beschluss des Einbürgerungsrates schriftlich und begründet Einsprache erheben. Die Einsprache ist innert der Auflagefrist beim Einbürgerungsrat einzureichen. Die Dossiers liegen vom 16. Mai bis 17. Juni 2019 in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Für die Einsicht ist mit Jan Miara, Tel. 058 228 62 11, ein Termin zu vereinbaren.

EVANG. KIRCHGEMEINDE BERNECK-AU-HEERBRUGG

Gottesdienste

Am Sonntag, 19. Mai 2019, lädt die Kirchgemeinde zum Gottesdienst mit Abendmahl um 10.00 Uhr in die Kirche Heerbrugg ein. Am Samstag, 25. Mai 2019, findet um 17.30 Uhr in Balgach ein Auftakt-Gottesdienst statt. Am Sonntag, 26. Mai 2019, lädt die Kirchgemeinde zum Gottesdienst ein.

Anlässe

Am Freitag, 24. Mai 2019, findet um 16.45 Uhr im Alters- und Pflegeheim Hof Haslach die Andacht statt. Bewohner und Gäste sind willkommen.

KATH. KIRCHGEMEINDE AU

Bittsonntag

Alle Gläubigen sind am 26. Mai 2019 um 10.00 Uhr ganz herzlich zum Bittgang und Wortgottesdienstfeier mit Kommunion aufs Hard eingeladen (beim Bauernhof Familie Zoller). Anschliessend ist der Kirchenchor in der Festwirtschaft für das Wohl aller besorgt. Bei ungünstiger Witterung entfällt dieser Anlass.

Wählerversammlung

Alle Kirchbürgerinnen und Kirchbürger sind zur Wählerversammlung am Montag, 27. Mai 2019, 20.00 Uhr, im Pfarreiheim, herzlich eingeladen.

1. Pfarreiratswahlen: Folgende Personen sind bereit, sich auch ab 2020 als Pfarreiräte einzusetzen: Josef Zoller, Verena Zoller, Heidi Schawalder, Martin Thurnherr, Bernhard Gashi, Claudia Gächter und Liliane Frei.

2. Nomination Behörde: Für die Amtsdauer vom 1. Januar 2020 bis 31. Dezember 2023 findet die Nomination der Behördenmitglieder statt. Kirchenverwaltungsratspräsidentin, 4 Kirchenverwaltungsräte, 5 GPK-Mitglieder, 2 Kollegienräte und 1 Ersatzmitglied für den Kollegienrat. Nachmeldungen für eine Nomination können bis zum 28. Juni 2019 auf dem Stimmzettel berücksichtigt werden. Entsprechende Formulare können bei der Aktuarin Sonja Isenring, bezogen werden. Die Wahlen finden am Kilbisonntag statt.

Flurprozession

Am Montag, 27. Mai 2019, ist um 19.00 Uhr die Flurprozession zum Klumpentorkel. Wir laden alle herzlich dazu ein. Bei ungünstiger Witterung entfällt dieser Anlass.

Hochfest Christi Himmelfahrt

Am Mittwoch, 29. Mai 2019, findet kein Vorabendgottesdienst in Au statt, sondern die Eucharistiefeier um 19.00 Uhr in Heerbrugg. Am Donnerstag, 30. Mai 2019, geht es um 8.30 Uhr mit dem Erstläutezeichen mit der grossen Glocke los. Um 9.30 Uhr besammeln sich alle Gläubigen auf dem Kirchplatz (Prozession zum Feldkreuz). Um 10.00 Uhr findet dann der gemeinsame Gottesdienst der Pfarreien Au-Berneck-Heerbrugg beim Feldkreuz Kloteren statt. Dieser wird vom Musikverein Konkordia Au mitgestaltet. Anschliessend treffen sich alle bei der Festwirtschaft. Bei ungünstiger Witterung findet um 10.00 Uhr eine gemeinsame Eucharistiefeier in der Pfarrkirche Au statt.

Maiandacht mit Orgelbegleitung

Am Donnerstag, 23. Mai 2019, findet um 19.00 Uhr die letzte Maiandacht in der katholischen Kirche in Heerbrugg statt.

Jodlermesse in Heerbrugg

Am Sonntag, 26. Mai 2019, findet in der katholischen Kirche in Heerbrugg wiederum ein spezieller musikalischer Leckerbissen statt. In der Messe um 9.30 Uhr singt das Jodelchörli Berneck. Nach dem Gottesdienst trifft man sich zum Apéro auf dem Kirchplatz oder im Pfarreiheim. Alle sind herzlich eingeladen.

Feldgottesdienst an Auffahrt

Am Donnerstag 30. Mai 2019, feiern die Pfarreien Au, Berneck und Heerbrugg um 10.00 Uhr den Feldgottesdienst bei guter Witterung im Kloteren. Besammlung und Prozession zum Feldkreuz um 9.15 Uhr auf dem Kirchplatz. Bei schlechter Witterung ebenfalls um 10.00 Uhr in der Kirche in Au. Auskunft über die Durchführung erhalten Sie ab 7.00 Uhr unter Tel. 1600.

WIR GRATULIEREN

80 Jahre

21. Mai: Nicolo Morreale, Hauptstrasse 120, Au

25. Mai: Angeliki Bischof, Gutenbergstrasse 5, Heerbrugg

26. Mai: Margarete Draxl, Werkstrasse 6, Au

26. Mai: Filippo Fortunato, Giessenstrasse 9, Au

VEREINE UND ORGANISATIONEN

Heerbrugg: Marktamt Heerbrugg, Grosser Maimarkt

Das Marktamt Heerbrugg organisiert am Samstag, 18. Mai 2019, von 9.00 bis 17.00 Uhr den grossen Maimarkt in Heerbrugg. ProHeerbrugg und dem Einkaufszentrum «Am Markt» beteiligen sich am Markt mit diversen Ständen. Die Festwirtschaft wird vom Männerchor geführt. Der Männerchor hat Dank dem Sponsoring der Ortsgemeinde Au und dem Zentrum «Am Markt» die in der region heimische Band «Brüggler Brass» mit dem Motto «7 Musiker eine Leidenschaft» engagiert. Sie spielen um 11.30 Uhr, 13.30 Uhr, und 15.30 Uhr ein Ständchen bei der Festwirtschaft. Für die jüngsten Besucher wird wiederum das beliebte Karussell aufgestellt, wo eine Fahrt nur CHF 1 kostet. Die ca. 40 Marktfahrer mit wiederum vielen kreativen, selbstgemachten Produkten und Arbeiten aus der Region freuen sich zusammen mit dem Marktamt auf zahlreiche Besucher.

Au: Einwohnerverein Au, IGLU

Der erste IGLU im Jahr 2019 des Einwohnervereins Au (Information, Gespräche, Leute, Unterhaltung) findet am Dienstag, 21. Mai 2019, auf dem Auer Dorfplatz statt. Ab 18.00 Uhr kann man sich am Grill-Stand von Heinz Leutenegger mit Würsten und Getränken verköstigen. Der Einwohnerverein spendet ein Fässchen Bier und der Weinbauverein Au (ehemals Weinbaugenossenschaft Au) lädt ein zur Degustation ihrer verschiedenen Monsteiner Weine. Musikalisch verwöhnen uns die «Original Brüggler Brass», bestehend aus sieben Musikern aus Heerbrugg, Widnau und Berneck, die uns mit ihrer Musik mitreissen

werden. Der IGLU findet bei jedem Wetter statt, bei nasser Witterung im Foyer der Mehrzweckhalle.

Au: Bibliothek Ludothek Au, Tag der offenen Tür

Wie jedes Jahr laden wir die ganze Bevölkerung im Frühling und Herbst zu unseren «Tagen der offenen Tür» ein. Am Samstag, 25. Mai 2019, ist es von 9.00 bis 11.30 Uhr wieder soweit. Die neu eingekauften Medien werden präsentiert und dürfen auch gleich ausgeliehen werden. Die neuen Spiele können unter Anleitung gespielt werden. Bei Kaffee und Gipfel können sich die Besucher gemütlich unterhalten. Ausgeschiedene Medien werden zu einem günstigen Preis zum Verkauf angeboten. Für neue Benutzer besteht die Möglichkeit, unser grosses Angebot unverbindlich zu prüfen und, wenn es ihnen gefällt, gleich den Halbjahresbeitrag zu bezahlen und ab sofort bis Ende 2019 Medien auszuleihen. Wir freuen uns auf viele grosse und kleine Besucherinnen und Besucher.

Au: Einwohnerverein Au, 35. Hauptversammlung

Alle Auerinnen und Auer, ob Mitglieder des Einwohnervereins Au, Nicht-Mitglieder, Interessenten oder Neuzuzüger sind herzlich zur 35. Hauptversammlung des Einwohnervereins Au am Dienstag, 28. Mai 2019, um 19.00 Uhr, in der Mensa der Kantonsschule Heerbrugg eingeladen. Die Besucher erwartet nach der Hauptversammlung ab 20.15 Uhr eine Sondereinstellung des Theaterstücks «Die Panne» von Friedrich Dürrenmatt. Es spielen pensionierte und motivierte Lehrer der Kantonsschule Heerbrugg – lassen Sie sich überraschen. Alle Teilnehmer der HV werden in der Pause mit einem gluschtigen Imbiss und Getränk verköstigt. Anmeldung bitte bis Donnerstagabend, 23. Mai 2019, an Andrea Zoller unter Tel. 071 744 42 34 (abends) oder E-Mail: andrea.zoller@bluewin.ch. Bitte bei der Anmeldung erwähnen, ob eine Mitfahrgelegenheit ab Kirchplatz Au bis Kanti Heerbrugg und retour benötigt wird.

Heerbrugg: Spielgruppen im Kinderraum

Im «Kinderraum – Raum für Kinder» Heerbrugg sind noch Spielgruppenplätze frei. Ab August beginnen wieder die Spielgruppen im Kinderraum, in denen die Kinder für zwei Stunden gemeinsam spielen, werken, singen und Spass haben können. Die Waldspielgruppe «Wölfli» erkundet in der Natur den «grössten Spielplatz der Welt». Wir nehmen Kinder ab zweieinhalb Jahren für die Innen-Spielgruppen, und ab drei Jahren für die Waldspielgruppe auf. Der Kinderraum befindet sich im 1. Stock des Feuerwehr-Depots Heerbrugg. Anmeldeschluss ist der 31. Mai 2019. Weitere Informationen finden auf der Website www.kinderraum.ch. Anmeldung und Kontakt über R. Prestimonaco, E-Mail: rosalia@kinderraum.ch oder Tel. 077 427 07 35.

IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Mittwoch, 29. Mai 2019.
Redaktionsschluss: Freitag, 24. Mai 2019, 18.00 Uhr.
Verantwortlich: Jan Miara, Marcel Fürer
Facebook: www.facebook.com/GemeindeAu
Auflage: 4'300 Exemplare